

溫哥華市中心亮麗登場・戶外藝文嘉年華及室內音樂饗宴同時展演

『2022 台加藝文節』將於 7 月 1 日至 3 日國慶日長周末，在溫哥華市中心知名地標「溫哥華美術館北廣場」，以及 Vancouver Playhouse、ANNEX 室內劇場亮麗登場。主辦單位將邀請台灣與加拿大 16 個音樂舞蹈表演團體，呈現兩國最具代表性與多元文化特色的表演藝術，在三天活動期間，戶外廣場上的專業「TD 表演藝術舞台」音樂舞蹈演出不間斷，免費入場。除了表演節目，也精心規劃「台灣觀光旅遊展」、「露天台灣電影院」、「藝術家走廊」、「台灣美食小吃」、「整脊及中醫義診」、「環保紙藝」、「立即拍攝影站」，活動豐富多元有趣。

台加藝文節音樂總監 - 董籃 Lan Tung

『2022 台加藝文節』今年音樂總監由音樂家「董籃」(Lan Tung) 擔任，董籃還將帶領世界之聲樂團 (Sounds Global Ensemble) 在開幕式演出台灣原住民曲目【阿美族舞曲 Dance of The Amis】。此外，董籃還將於 7 月 2 日帶領 Crossbridge Strings 樂團在 Vancouver Playhouse 演出首場音樂會，並邀請來自台灣的視覺藝術家董籬、以及兩位知名舞蹈家張逸軍及 Tara C. Pandeya 共同演出。

董籃是加拿大及台灣的知名二胡演奏家，出生於台北，1994 移居溫哥華，自此活躍於北美現代音樂、世界音樂、即興音樂的舞台上，並同時兼作曲、藝術行政及製作人等多重身份。1997 年創辦蘭韻中樂團 (Orchid Ensemble)，以二胡、古箏、瑪林巴為主要樂器，除每年數十場巡演外，定期舉辦跨界音樂會，與多媒體、動畫、舞蹈及不同民族文化相結合。2007 年成立非鳥樂隊 (Birds of Paradox) 樂隊、2012 年成立 Proliferasian 樂隊、2014 年創辦龍吟滄海音樂節 (Sound of Dragon Music Festival) 並擔任藝術總監、2015 年成立龍吟滄海樂團 (Sound of Dragon Ensemble)、2017 年與大提琴演奏家彭波組成二重奏。



董籃曾與溫哥華交響樂團、蒙特利爾大都會交響樂團 (Orchestre Metropolitain)、溫哥華跨文化管弦樂團 (Vancouver Inter-Cultural Orchestra)、Nova Scotia 交響樂團、阿姆斯特丹 Atlas 樂團、溫哥華轉捩點樂團 (Turning Point Ensemble) 合作，演出二胡 / 人聲協奏曲，包括董籃自己及其他加拿大作曲家的作品。在臺灣，董籃與小巨人絲竹樂團合作，於國家音樂廳首演個人作品，並擔任二胡獨奏及演唱。

台灣表演團體介紹

1) Billy Chang & Tara Catherine Pandeya

演出時間：July 1 ~ 3 | 多場演出 | Free

演出地點：TD Performing Arts Stage at Vancouver Art Gallery North Plaza

張逸軍是前太陽馬戲團主角舞者，於2012年鮭魚返鄉，他說，要用身體用舞蹈來書寫台灣這片美好的大地。返台之後各項表演邀約不斷，他也主動參與多項編導規劃。他既是白先勇舞台劇「孽子」裡狂野情愛的「阿鳳」，也是「十面埋伏」楚漢相爭的君王劉邦，他曾於2018年擔任「台加藝文節」藝術總監及表演嘉賓。今年他推動「藝起到南澳」的五感體驗舞蹈晚宴，也編導「2022 屏東燈節」的「山海屏行」大型實景歌舞劇場，無論是藝術創作或是商業活動，成功地詮釋不同樣貌。



同為「太陽馬戲團」傑出舞者的美籍中亞舞蹈家塔拉·潘迪婭 (Tara C. Pandeya)，是經驗豐富的表演者、編舞、演講者、獨立舞蹈學者和教育家，在5大洲超過35個國家的跨文化舞蹈環境中工作20年。她將與張逸軍於今年台加藝文節共同演出。自幼學習舞蹈，投入中亞舞蹈研究與演出已二十年之久，曾經前往烏魯木齊「新疆藝術學院」、烏茲別克、塔吉克、印度鑽研中亞舞蹈，並參與「塔吉克羅拉國家舞團」演出工作。活躍於美國西岸，致力於推廣中亞舞蹈，經常與旅美烏茲別克手鼓大師阿波斯(Abbos)合作演出，



2010~2015年期間隨「太陽馬戲團」世界巡演170個城市，超過1500場演出。

2) 戊己劇團 Wu Gi Troupe

演出時間：July 1 ~ 3 | 多場演出 | Free

演出地點：Main Stage, Vancouver Art Gallery North Plaza

「戊己劇團」由鄭子壩在2017年於台中發跡，「戊己」二字在太極中象徵著中部的意思，而戊己劇團即是「來自中部的團隊」，Logo上的梅花是想告訴全世界「我們來自台灣」。

「戊己劇團」的創立宗旨為「將不同領域的表演藝術，與台灣傳統文化結合，蹦出從未有過的藝術新火花」。團長鄭子壩為了使不同領域、類型的表演能夠更昇華，因而召集了十二位不同專長的演員齊聚一方。戊己劇團期望能把台灣的傳統文化藝術經由各方面的融會貫通，進而發展出前無古人所及的新興表演型態。



創立以來已多次受邀國外演出，也參與了國內大大小小的演出盛事，並且與各大知名藝術家及團隊一同合作，也跨界和多方不同領域的台灣人才共創藝文饗宴。

加拿大表演團體介紹

1) Sounds Global Ensemble

演出時間：July 1 | Fri | 11:30AM | Free

演出地點：TD Performing Arts Stage at Vancouver Art Gallery North Plaza

一個樂團的聲音能反應出溫哥華這個城市的多元風貌，這就是世界之聲樂團。其成員皆來自溫哥華世界音樂領域中的佼佼者：來自臺灣的董籃演奏二胡及謝岱霖演奏古箏、來自伊朗的阿里·瑞茲米(Ali Rezmi) 演奏波斯塔爾琴 (tar)、加拿大音樂家艾米·史蒂芬(Amy Stephen) 演奏愛爾蘭笛與手風琴、猶太裔的強納生·伯那德(Jonathan Bernard) 演奏打擊樂及莫諧·丹伯格 (Moshe Denburg) 演奏吉他。



除了演奏樂器，團員們的原創作品及使用民間音樂素材的編曲，涵蓋猶太、波斯、臺灣、中國、愛爾蘭、越南、印度等風格特色，並以自己民族傳統的獨特唱腔演唱。世界之聲樂團的成立，出於溫哥華跨文化管弦樂團的扶植。所有成員，都溫哥華跨文化管弦樂團的一員，在演出條件限制 20 人以下的場合，改以 4 到 8 人不等的小組型式代表樂團演出。溫哥華跨文化管弦樂團的團員包括許多不同的族裔，因此，世界之聲樂團也保持了其多元文化的特色。

2) Tsatsu Stalqayu (The Coast Wolf Pack)

演出時間：July 1 | Fri | 1:00PM | Free

演出地點：TD Performing Arts Stage at Vancouver Art Gallery North Plaza

Tsatsu Stalqayu 為 Salish 語，翻譯成英文 Coastal Wolf Pack (沿海狼群)，原由同一家族三代人所組成，表演傳統 Salish 歌唱與舞蹈。因為不分性別，且年齡涵蓋 1~50 多歲，使他們得以分享更多樣的歌曲舞蹈及故事，或於舞台上及向世人展現其文化。他們也很榮耀的能代表沿海 Salish 族群：包括 Musqueam、Sto:lo、Lil'Wat、Squamish、Okanagan、Tsartlip、Nanaimo..等。透過跨世代表演者的組成，令觀眾對 Salish 族群及他們世代傳承的土地更能感同身受。

3) [Uzume Taiko](#)

演出時間：July 1 | Fri | 4:50PM | Free

演出地點：TD Performing Arts Stage at Vancouver Art Gallery North Plaza

Uzume Taiko 透過融合音樂和舞蹈的獨特戲劇表演來讚頌生命本體節奏，讓觀眾讚嘆不已。他們手工製作了加拿大西海岸太鼓唯一品牌，為觀眾提供視覺、聲音和動態體驗。Uzume Taiko 的表演足跡遍及加拿大東西岸各個角落。也在北美、英國和歐洲於各式音樂會、音樂節和校園巡迴演出。憑藉精心編排的武術動作、爵士樂團的節奏感，帶給人脈博加速到幾乎令心跳停止的強烈感受，十足振奮人心的表演。



4) [Zimbamoto](#)

演出時間：July 1 | Fri | 6:50PM | Free

演出地點：TD Performing Arts Stage at Vancouver Art Gallery North Plaza

Zimbamoto 是由加拿大具領導地位的非洲音樂演奏家 Kurai Mubaiwa 領導的 Afro-Fusion 樂團。與其他知名傑出演奏家及作曲家團員，綜合打擊樂器、鼓、吉他、貝斯等，將 Zimbabwe 傳統音樂與電音律動和重節拍相結合，創造出專為舞池打造的、足以吸引你全神貫注、帶動您肢體隨之舞動的樂音。讓您彷彿置身鄉村或城市街頭節慶派對。

他們的音樂根源於 mbira 經典曲目，這種以錫金屬製成姆指琴樂器，大約 1 千年以前出現在非洲 Zambezi 河谷，傳統上用於召喚祖靈。Kurai 自小開始行走於村落之間時，同時演奏 mbira，現在來到溫哥華，他將持續遊走城市之間為大家演唱。



5) [V'ni Dansi](#)

演出時間：July 2 | Sat | 12:30PM | Free

演出地點：TD Performing Arts Stage at Vancouver Art Gallery North Plaza

V'ni Dansi 是一家總部位於溫哥華舞蹈公司，致力於分享 Métis 的舞蹈、故事和文化。該公司由藝術總監 Yvonne Chartrand 領導，致力於保存和創新。舞者以 Louis Riel Métis Dancers 之名表演 Métis 舞蹈，同時向前人致敬，當代舞作品則為 V'ni Dansi。V'ni Dansi 是加拿大唯一一家同時教授和表演 Métis 舞和當代舞的公司。V'ni Dansi 在 Michif 的意思是“來跳舞”，很高興能與觀眾分享 Métis 的快樂文化。

6) Norine Braun Band

演出時間：July 2 | Sat | 2:30PM | Free

演出地點：TD Performing Arts Stage at Vancouver Art Gallery North Plaza

溫哥華歌手兼作曲家 Norine Braun 最新作品，是於 2022 年 5 月發行她的第 13 張專輯《樹木之歌》。基於 2021 年榮獲加拿大原住民文化藝術獎項，Norine 在疫情持續期間，專注發想氣候變遷和大自然森林樹木的治癒能力。Braun 情感豐富、真誠且不拘一格，是一位屢獲殊榮的藝術家（加拿大西部音樂獎提名、班夫中心駐場音樂家、洛杉磯獨立音樂獎、SIBL 國際歌曲創作大賽冠軍..等）。2020 年 12 月，

Braun 發行了她的第 12 張專輯《十二月瀑布》“帶有藍調鄉村色調的另類搖滾”。它被《溫哥華太陽報》譽為最值得放在聖誕樹下，聖誕節新發行 5 部作品之一。



7) Ali Razmi Persian Jazz Ensemble

演出時間：July 2 | Sat | 3:00PM | Tickets from \$12

演出地點：ANNEX

即興創作藝術在不同音樂之間自然而然的架起橋樑，Ali Razmi 波斯爵士樂團尋求空間，以融入爵士、民謠和傳統波斯音樂元素。Ali Razmi 是位才華洋溢波斯樂器：Tar 及 Setar 演奏家，2006 年在德黑蘭藝術大學獲得音樂碩士學位。自 2007 年抵達加拿大以來，他是溫哥華 Inter-Cultural orchestra (VICO) 的成員之一，並與來自世界各地的知名音樂家合作舉辦研討會和音樂會以推廣波斯音樂。

Ali Razmi
Persian Jazz
Ensemble

Presented by
TD

July 2 | Saturday | 3pm | ANNEX

featuring
Ali Razmi – Vocal and Tar
Ali Sajjadi – Oud
Saina Khaleidi – Santoor
Bardia Sadeghi – Percussion
Kenton Loewen – Drums

Vancouver International Cultural Festival
TCCF
Taleghani Cultural Festival
www.tccfestival.ca

8) RazzMaJazz

演出時間：July 2 | Sat | 4:40PM | Free

演出地點：TD Performing Arts Stage at Vancouver Art Gallery North Plaza

RazzMaJazz 樂團以其具高度娛樂效果而廣受大眾喜愛，他們表演囊括爵士的各種風格：傳統 Creole、Dixieland、藍調。該樂團於 1998 年起在菲沙河上的遊艇開始了他們的音樂旅程，此後一直活躍於在各種節慶、大型會議、特別活動和舞廳表演。由頂級專業爵士音樂家組成的六人樂隊，包含複合式喇叭和搖擺節奏，並增加歌手主唱。這個充滿能量活力的樂團可以擔任活動的伴奏演出，或帶領遊行隊伍，貫穿整體節目，也足以單獨領銜進行舞台上表演。



9) Chronicles of False Creek

演出時間：July 2 | Sat | 6:40PM | Free

演出地點：TD Performing Arts Stage at Vancouver Art Gallery North Plaza

Chronicles of False Creek 自從主唱 Scott Driscoll 於 2015 自加拿大東岸移居溫哥華後，即開始在卑詩省各地演出。樂團由幾位資深且專業音樂家組成。“我們的重點是確認所有聽眾沈醉於所喜愛的歌曲，並跟隨舞動，享受美好時光”。因為提供多樣化的曲風而邀約不斷，是相當搶手的樂團，舉凡電子式音樂、鄉村搖滾，美國 bluegrass，現代民謠等無不專精。年代則橫跨 50 年代到當現今流行歌曲。“我們非常榮幸也很高興能融入社區，並且享受每一次藉著表演，帶給觀眾幸福喜悅與享受現場演奏音樂的機會。”



10) Crossbridge Strings

演出時間：July 2 | Sat | 7:30PM | Tickets from \$12

演出地點：Vancouver Playhouse

來自東方和西方的弓弦樂器在即興音樂家的手中相遇！來自台灣、印尼、伊朗、前衛、爵士和西方當代音樂背景的明星音樂家樂團帶領觀眾踏上冒險之旅。台灣藝術家董籬將用抽象繪畫與音樂互動和回應，用大膽的色彩將音樂形象化。

Sutrisno Hartana – rebab & suling & kendang

(Indonesian fiddle & flute & drums), vocal

Sina Ettehad – kamanche (Iranian fiddle)

Lan Tung – erhu (Chinese fiddle) & vocal

Meredith Bates – violin

Reginald Quiring – viola

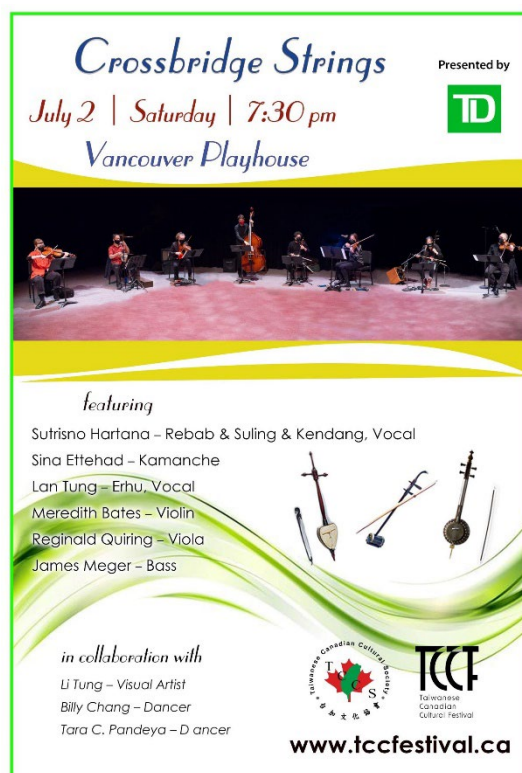
James Meger – bass

合作演出：

Li Tung - visual artist

Billy Chang – dancer


Tara C. Pandeya – dancer



Crossbridge Strings Presented by **TD**
July 2 | Saturday | 7:30 pm
Vancouver Playhouse

featuring
Sutrisno Hartana – Rebab & Suling & Kendang, Vocal
Sina Ettehad – Kamanche
Lan Tung – Erhu, Vocal
Meredith Bates – Violin
Reginald Quiring – Viola
James Meger – Bass

in collaboration with
Li Tung – Visual Artist
Billy Chang – Dancer
Tara C. Pandeya – Dancer


www.tccfestival.ca

11) Vancouver Pops Orchestra & Choir

演出時間：July 3 | Sun | 12:00PM | Free

演出地點：TD Performing Arts Stage at Vancouver Art Gallery North Plaza

提琴家、指揮家及音樂指導者 Tom Kuo，出生於台灣，成長於溫哥華，2010年創立溫哥華流行樂團，多年來，演出了所有好萊塢、百老匯、迪士尼等膾炙人口的流行音樂，也曾表演古典音樂的傑作如“威廉·泰勒·歐弗雷特”和德沃夏克的《新世界》交響曲。今年他們將帶演出迪士尼電影系列曲目，勢必將帶給觀眾快樂夢幻的音樂饗宴，令人期待。



12) Sons of Granville

演出時間：July 3 | Sun | 2:50PM | Free

演出地點：TD Performing Arts Stage at Vancouver Art Gallery North Plaza

Sons of Granville 憑藉其獨特的標誌樂器：中提琴、吉他、木箱鼓三重奏，在 Georgia Straight 的年度粉絲投票“溫哥華最佳”榜單中獲得了三個獎項。他們於 2010 年由 Granville 捷運站外，兩位街頭藝人開始，逐漸發展成為溫哥華娛樂場合和充滿活力的音樂文化不可或缺。2014 年，他們發行了 Imperative Drive LP 作為對街頭藝人的告別，持續於特殊活動進行表演，活躍於大溫地區或卑詩全省。



13) Lara Wong Trio + Guest dancer: Lia Grainger

演出時間：July 3 | Sun | 3:00PM | Tickets from \$12

演出地點：ANNEX

Lara Wong 三重奏來自西班牙，帶來當今佛朗明哥舞台上最激動人心的音樂。三位非凡藝術家的精彩相遇有如寶石般綻放光芒，源起佛朗明哥，使其更顯美麗璀璨的印度和爵士。班蘇里長笛的神秘旋律和橫笛的探索即興演奏，伴隨著令人目眩神迷的佛朗明哥吉他，加上精湛成熟的打擊樂節奏。

Lara Wong 溫哥華出生及成長，22 歲時因著對佛朗明哥長笛的著迷前往西班牙。2021 年，她成為第一位在西班牙最重要的佛朗明哥比賽 Cante de las Minas 音樂節，獲得享有盛譽的“Filon”最佳佛朗明哥演奏家獎的女性。她也是該音樂節 60 年歷史上第一位在不分類獎項中得獎的外國人。

Lia Grainger 是加拿大佛朗明哥舞者、編舞和藝術總監。她曾與她的樂團 Fin de Fiesta 進行國際巡迴演出，是音樂樂團 Qairo 的成員，並且是 Flamencolia Dance Company 的藝術總監和首席舞者。返回加拿大之前，在塞維利亞和馬德里生活、訓練和表演了七年，她的新長篇戲劇作品 “La Forastera” 將於今年 9 月在多倫多首映。

Lara Wong Trio

July 3 | Sunday | 3pm
ANNEX

Presented by
TD

featuring
Lara Wong - Flute and Bansuri
Melón Jiménez - Flamenco Guitar
Davide Sampaolo - Percussion
Lia Grainger - Guest Dancer

Vancouver Canadian Cultural Festival
TCCF
Toronto Canadian Cultural Festival
www.tccfestival.ca

14) Brazilian Swag

演出時間：July 3 | Sun | 4:20PM | Free

演出地點：TD Performing Arts Stage at Vancouver Art Gallery North Plaza

Brazilian Swag 透過舞蹈探索南美巴西文化。是由一群熱愛巴西舞蹈與拉丁舞的年輕女孩組成，他們希望藉此將巴西舞蹈、節奏與文化，引薦分享給大家。這群女孩大多為 *Zumba*® 的指導者，他們將巴西歷史文化中的重要元素與熱情，帶入舞步中，例如她們的舞蹈加入了巴西戰舞 Capoeira，融合了巴西元素的歷史文化，也充滿了愛與熱情。



更多台加藝文節活動及節目詳情，請瀏覽台加藝文節官網 <https://tccfestival.ca/>，或隨時關注台加臉書粉絲專頁 <https://www.facebook.com/TCCSVan>

For Media Inquiries: Michael Wu, Project Manager, michael.wu@tccs.ca